

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 29.956/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 3 maart 2000 door de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de minimumnormen voor de bescherming van legkippen", heeft op 5 december 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS 29.956/3

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé Publique et de l'Environnement, le 3 mars 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "établissant les normes minimales relatives à la protection des poules pondeuses", a donné le 5 décembre 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt de omzetting in het interne recht van richtlijn 1999/74/EG van de Raad van 19 juli 1999 tot vaststelling van minimumnormen voor de bescherming van legkippen.

1.1. Uit de overwegingen van die richtlijn blijkt dat het wenselijk werd geacht dat er, hangende het onderzoek naar het welzijn van de legkippen in de diverse houderijsystemen, bepalingen werden vastgesteld op grond waarvan de lidstaten het of de meest geschikte houderijsyste(e)m(en) zouden kunnen kiezen (overweging 10).

Artikel 3 van de voornoemde richtlijn 1999/74/EG bepaalt dat de eigenaars of houders van legkippen zich niet alleen houden aan de toepasselijke bepalingen van richtlijn 98/58/EG (1) en van de bijlage bij richtlijn 1999/74/EG zelf, maar ook aan de specifieke eisen van het (de) door de betrokken lidstaat gekozen houderijsyste(e)m(en). Voornoemd artikel 3 laat de keuze tussen drie soorten systemen, te weten de alternatieve

(1) Bedoeld wordt de algemene richtlijn 98/58/EG van de Raad van 20 juli 1998 inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren, welke richtlijn in het Belgische interne recht is omgezet door het koninklijk besluit van 1 maart 2000 inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren.

(houderij)systemen, het houden van kippen in niet aangepaste kooien en het houden van kippen in aangepaste kooien (1).

De minimumeisen met betrekking tot de alternatieve houderijsystemen gelden maar voor de na 1 januari 2002 nieuw gebouwde, verbouwde of voor het eerst in gebruik genomen houderijvoorzieningen. De bestaande alternatieve houderijvoorzieningen zijn maar vanaf 1 januari 2007 onderworpen aan deze minimumeisen (hoofdstuk I - artikel 4 van richtlijn 1999/74/EG).

De bepalingen voor het houden van kippen in niet aangepaste kooien zijn uitdovend van aard. De daarin vervatte minimumeisen waaraan de bedoelde (bestaande) kooien moeten voldoen, gelden slechts tussen 1 januari 2003 en 31 december 2011. Vanaf 1 januari 2012 is het houden van zulke kooien verboden. Bovendien is het bouwen of het voor het eerst in gebruik nemen van dergelijke kooien reeds verboden vanaf 1 januari 2003 (hoofdstuk II - artikel 5 van voornoemde richtlijn).

De bepalingen voor het houden van kippen in aangepaste kooien gelden vanaf 1 januari 2002 (hoofdstuk III - artikel 6 van voornoemde richtlijn).

1.2. De stellers van het ontwerp maken geen gebruik van de door de richtlijn geboden mogelijkheid om een keuze te maken tussen de drie voornoemde systemen. Het ontworpen

(1) Zie respectievelijk de hoofdstukken I, II en III van richtlijn 1999/74/EG.

besluit laat het integendeel aan de eigenaars of houders van legkippen zelf over om voor een van de systemen te opteren (artikel 3). Voor het overige neemt het ontwerp bijna letterlijk de bepalingen van de richtlijn i.v.m. de respectieve systemen over (artikelen 3 tot 6).

De ontworpen regeling is bedoeld om in de plaats te komen van het koninklijk besluit van 23 oktober 1989 betreffende de bescherming van legkippen in batterijen, welk besluit wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2003 (artikel 7 van het ontwerp).

Het ontworpen besluit zelf treedt in werking op 1 januari 2002 (artikel 8 van het ontwerp).

2. Artikel 4, § 4, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren machtigt de Koning om, voor de verschillende soorten en categorieën van dieren, nadere regels vast te stellen, o.m. in verband met de bewegingsvrijheid van de dieren en i.v.m. de omstandigheden van hun verblijf.

Die bepaling biedt de rechtsgrond voor het ontworpen besluit.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKSTAanhef

1. In het eerste lid van de aanhef dient de verwijzing naar de wijzigende wetten van 26 maart 1993 en 4 mei 1995 weggelaten te worden.

2. Men redigere het derde lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op advies 29.956/3 van de Raad van State, gegeven op 5 december 2000;".

Artikel 1

1. In de Franse tekst van paragraaf 1 schrijve men "Le présent arrêté ..." in plaats van "Cet arrêté ...". Dezelfde opmerking geldt voor paragraaf 2, en voor de artikelen 2 en 8 van het ontwerp.

2. Het verdient aanbeveling om in dit artikel de verhouding te regelen tussen de bepalingen van dit besluit en die van het (algemene) koninklijk besluit van 1 maart 2000 inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren.

.../...

De Raad van State geeft ter overweging om paragraaf 1 aan te vullen met een tweede lid, luidend als volgt :

"Het houden van legkippen blijft onderworpen aan de toepasselijke bepalingen van het koninklijk besluit van 1 maart 2000 inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren, voorzover dit besluit daarvan niet afwijkt." (1).

Paragraaf 2 zou dan eveneens aangevuld kunnen worden met een tweede lid, luidend als volgt :

"Op deze kippenhouderijen is het voornoemde koninklijk besluit van 1 maart 2000 onverkort van toepassing." (2).

3. In de Nederlandse tekst van paragraaf 2 vervangen, in 1°, "kippen" door "legkippen".

Artikel 2

Het is gebruikelijk een artikel dat definities bevat, vooraan in een besluit op te nemen. Artikel 2 zou dan ook beter vóór artikel 1 geplaatst worden.

(1) Rdpl. artikel 3 van richtlijn 1999/74/EG.

(2) Zie artikel 1, lid 2, van richtlijn 1999/74/EG.

Artikel 3

Artikel 3 van richtlijn 1999/74/EG draagt de lidstaten op om ervoor te zorgen dat de eigenaars of houders van legkippen zich o.m. houden aan de bepalingen van de bijlage bij die richtlijn. Die laatste bepalingen blijken niet te zijn omgezet in het ontwerp. Volgens de gemachtigde ambtenaar is dit het gevolg van een vergissing. Artikel 3 van het ontwerp zou aangevuld moeten worden met een verwijzing naar de toe te voegen bijlage.

Voorts zou in artikel 3 duidelijker tot uiting gebracht kunnen worden dat de eigenaar of houder van legkippen zich moet houden aan de bepalingen van één van de hoofdstukken II, III en IV, naar keuze van de eigenaar of houder.

Rekening houdend met het voorgaande, kan artikel 3 geredigeerd worden als volgt :

"Art. 3. De eigenaars of houders van legkippen houden zich aan de bepalingen vervat in de bijlage bij dit besluit en, naargelang het geval, aan de bepalingen van hoofdstuk II, III of IV.".

Artikel 4

In de Nederlandse tekst van paragraaf 1, 5°, tweede lid, schrijve men : "Indien ... gelijk is aan de

.../...

beschikbare vloeroppervlakte, is tot en met 31 december 2011 ...".

In datzelfde lid schrijve men voorts, in fine :
"... die dit systeem op (niet : sedert) 3 augustus 1999
toepasten" (1).

Artikelen 7 en 8

1. Deze artikelen dienen in een afzonderlijk hoofdstuk te worden ondergebracht, met als opschrift bijvoorbeeld "Hoofdstuk V. Opheffings- en inwerkingtredingsbepalingen".

2. In artikel 7 dient het koninklijk besluit van 23 oktober 1989 met zijn volledige opschrift vermeld te worden ("betreffende de bescherming van legkippen in batterijen").

Bijlage

Aan het ontwerp dient een bijlage toegevoegd te worden (zie de opmerking bij artikel 3).

(1) Zie artikel 4, lid 1, 4., van richtlijn 1999/74/EG.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à transposer en droit interne la directive 1999/74/CE du Conseil du 19 juillet 1999 établissant les normes minimales relatives à la protection des poules pondeuses.

1.1. Il ressort des considérants de cette directive qu'il a semblé opportun, pendant la poursuite des études sur le bien-être des poules pondeuses dans différents systèmes d'élevage, de prévoir des dispositions permettant aux Etats membres de choisir le ou les système(s) le(s) plus approprié(s) (considérant 10).

Selon l'article 3 de la directive 1999/74/CE précitée, les propriétaires ou détenteurs de poules pondeuses appliquent non seulement les dispositions pertinentes prévues par la directive 98/58/CE (1) et par l'annexe de la directive 1999/74/CE proprement dite, mais aussi les exigences spécifiques du (des) système(s) retenu(s) par l'Etat membre concerné. L'article 3 précité donne le choix entre trois systèmes, à savoir les systèmes (d'élevage) alternatifs, l'élevage en cages non aménagées et l'élevage en cages aménagées (2).

(1) Il s'agit de la directive générale 98/58/CE du Conseil du 20 juillet 1998 concernant la protection des animaux dans les élevages, qui a été transposée en droit interne belge par l'arrêté royal du 1er mars 2000 concernant la protection des animaux dans les élevages.

(2) Voir respectivement les chapitres I, II et III de la directive 1999/74/CE.

Les exigences minimales relatives aux systèmes d'élevage alternatifs ne concernent que les installations d'élevage nouvellement construites ou reconstruites ou mises en service pour la première fois après le 1er janvier 2002. Ces exigences minimales ne s'appliqueront aux systèmes d'élevage alternatifs existants qu'à compter du 1er janvier 2007 (chapitre I - article 4 de la directive 1999/74/CE).

Les dispositions relatives à l'élevage de poules en cages non aménagées sont appelées à disparaître. Les exigences minimales qui y sont fixées, auxquelles les cages (existantes) concernées devront satisfaire, ne seront applicables que du 1er janvier 2003 au 31 décembre 2011. L'utilisation de telles cages sera interdite à partir du 1er janvier 2012. En outre, la construction de telles cages ou leur mise en service pour la première fois sera déjà interdite à compter du 1er janvier 2003 (chapitre II - article 5 de la directive précitée).

Les dispositions relatives à l'élevage de poules en cages aménagées seront applicables à compter du 1er janvier 2002 (chapitre III - article 6 de la directive précitée).

1.2. Les auteurs du projet ne font pas usage de la possibilité que leur offre la directive d'opter pour l'un des trois systèmes précités. Selon l'arrêté en projet, ce sont au contraire les propriétaires ou détenteurs de poules pondeuses qui peuvent eux-mêmes choisir l'un ou l'autre système (article 3). Pour le surplus, le projet reproduit presque littéralement les dispositions de la directive concernant les différents systèmes (articles 3 à 6).

La réglementation en projet est appelée à remplacer l'arrêté royal du 23 octobre 1989 concernant la protection des poules pondeuses en batterie, qui est abrogé à partir du 1er janvier 2003 (article 7 du projet).

L'arrêté en projet proprement dit entre en vigueur le 1er janvier 2002 (article 8 du projet).

2. Selon l'article 4, § 4, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, le Roi peut arrêter des règles complémentaires pour les différentes espèces et catégories d'animaux, notamment en ce qui concerne la liberté de mouvement des animaux et les conditions de leur logement.

C'est dans cette disposition que l'arrêté en projet trouve son fondement légal.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Au premier alinéa du préambule, il y a lieu d'omettre la référence aux lois modificatives des 26 mars 1993 et 4 mai 1995.

2. Le troisième alinéa du préambule sera rédigé comme suit :

"Vu l'avis 29.956/3 du Conseil d'Etat, donné le 5 décembre 2000;".

Article 1er

1. Dans le texte français du paragraphe 1er, il y a lieu de remplacer les mots "Cet arrêté..." par "Le présent arrêté...". La même observation vaut pour le paragraphe 2, ainsi que pour les articles 2 et 8 du projet.

2. Il est recommandé de préciser dans cet article les liens qu'il y a entre les dispositions du présent arrêté et celles de l'arrêté royal (général) du 1er mars 2000 concernant la protection des animaux dans les élevages.

Le Conseil d'Etat suggère que soit ajouté au paragraphe 1er un alinéa 2 rédigé comme suit :

"L'élevage de poules pondeuses reste soumis aux dispositions pertinentes de l'arrêté royal du 1er mars 2000 concernant la protection des animaux dans les élevages pour autant que le présent arrêté n'y déroge pas." (1).

Le paragraphe 2 pourrait alors également être complété par un alinéa 2 rédigé comme suit :

(1) Voir l'article 3 de la directive 1999/74/CE.

"Ces établissements restent soumis sans restriction à l'arrêté royal du 1er mars 2000 précité." (1).

3. Dans le texte néerlandais du paragraphe 2, 1°, on remplacera le mot "kippen" par le mot "legkippen".

Article 2

Il est d'usage de placer un article comprenant des définitions au début d'un arrêté. Par conséquent, il serait préférable de placer l'article 2 avant l'article 1er.

Article 3

L'article 3 de la directive 1999/74/CE charge les Etats membres de veiller à ce que les propriétaires ou détenteurs de poules pondeuses appliquent notamment les dispositions prévues par l'annexe de cette directive. Ces dernières dispositions ne semblent pas avoir été transposées par le projet. Selon le fonctionnaire délégué, il s'agit là d'un oubli. L'article 3 du projet devrait être complété par une référence à l'annexe qui sera jointe au projet.

(1) Voir l'article 1er, paragraphe 2, de la directive 1999/74/CE.

En outre, il pourrait être exprimé en termes plus clairs à l'article 3 que les propriétaires ou détenteurs de poules pondeuses doivent se conformer, au choix, aux dispositions de l'un des chapitres II, III ou IV.

Eu égard aux considérations ci-dessus, l'article 3 pourrait être rédigé comme suit :

"Art. 3. Les propriétaires ou détenteurs de poules pondeuses se conforment aux dispositions de l'annexe jointe au présent arrêté et, selon le cas, aux dispositions du chapitre II, III ou IV."

Article 4

Dans le texte néerlandais du paragraphe 1er, 5°, alinéa 2, on écrira : "Indien ... gelijk is aan de beschikbare vloeroppervlakte, is tot en met 31 december 2011 ...".

A la fin du même alinéa, on écrira en outre : "... qui appliquaient ce système le (pas : depuis le) 3 août 1999" (1).

(1) Voir l'article 4, paragraphe 1er, 4., de la directive 1999/74/CE.

Articles 7 et 8

1. Ces articles devraient former un chapitre distinct intitulé, par exemple : "Chapitre V. Dispositions abrogatoires et d'entrée en vigueur".

2. A l'article 7, il y a lieu de mentionner l'intitulé complet de l'arrêté royal du 23 octobre 1989 ("concernant la protection des poules pondeuses en batterie").

Annexe

Une annexe devra accompagner l'arrêté en projet (voir l'observation relative à l'article 3).

De kamer was samengesteld uit

de Heren W. DEROOVER,
Messieurs

 D. ALBRECHT,
 P. LEMMENS,

 A. ALLEN,
 H. COUSY,

Mevrouw F. LIEVENS,
Madame

La chambre était composée de

 voorzitter,
 président,

 staatsraden,
 conseillers d'Etat,

 assessoren van de
 afdeling wetgeving,
 assesseurs de la
 section de législation,

 griffier,
 greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. T. DE WAELE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. T. DE WAELE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER